

KOMISJA

TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

## TYTUŁ 17

## OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

## ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
17 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „OCHRONA ZDROWIA I KONSU- MENTÓW”				
17 01 01	<i>Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”</i>	5	67 138 856 <sup>(1)</sup>	62 555 444 <sup>(2)</sup>	59 989 545,62
17 01 02	<i>Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”</i>				
17 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	10 538 178	10 384 037	8 609 677,66
17 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	10 842 076 <sup>(3)</sup>	11 499 882 <sup>(4)</sup>	9 797 646,80
	Artykuł 17 01 02 — Razem		21 380 254	21 883 919	18 407 324,46
17 01 03	<i>Wydatki na budynki i koszty pochodne dla obszaru działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”</i>	5	18 103 959	16 210 235	14 389 778,58
17 01 04	<i>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”</i>				
17 01 04 01	Środki ochrony zdrowotności roślin — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	700 000	1 000 000	23 000,—
17 01 04 02	Zdrowie publiczne (2003 do 2008) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	2 844 000	7 450 000	
17 01 04 03	Działania wspólnotowe na rzecz konsumentów — Wydatki na admi- nistrację i zarządzanie	3	1 122 222	p.m. <sup>(5)</sup>	
17 01 04 04	Badania pilotażowe: model finanso- wania ryzyka w przypadku epidemii inwentarza żywego — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	500 000	500 000	

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 122 553 euro ujęto w rozdziale 31 01.<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 296 903 euro ujęto w rozdziale 31 01.<sup>(3)</sup> Środki w wysokości 518 006 euro ujęto w rozdziale 31 01.<sup>(4)</sup> Środki w wysokości 33 056 euro ujęto w rozdziale 31 01.<sup>(5)</sup> Środki w wysokości 1 122 222 euro ujęto w rozdziale 31 01.

KOMISJA  
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”**  
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
17 01 04 05	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Wydatki na administrację i zarzą- dzanie	1.1	4 000 000		
17 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Ochrony Zdrowia i Konsumentów	3	4 756 000		
	<i>Artykuł 17 01 04 — Razem</i>		13 922 222	8 950 000	23 000,—
	<b>Rozdział 17 01 — Razem</b>		<b>120 545 291</b>	<b>109 599 598</b>	<b>92 809 648,66</b>

KOMISJA  
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”**  
(ciąg dalszy)

**17 01 01 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”**

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
67 138 856 <sup>(1)</sup>	62 555 444 <sup>(2)</sup>	59 989 545,62

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 122 553 euro ujęto w rozdziale 31 01.

<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 296 903 euro ujęto w rozdziale 31 01.

**17 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”**

17 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
10 538 178	10 384 037	8 609 677,66

17 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
10 842 076 <sup>(1)</sup>	11 499 882 <sup>(2)</sup>	9 797 646,80

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 518 006 euro ujęto w rozdziale 31 01.

<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 33 056 euro ujęto w rozdziale 31 01.

**17 01 03 Wydatki na budynki i koszty pochodne dla obszaru działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”**

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
18 103 959	16 210 235	14 389 778,58

KOMISJA  
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”**  
(ciąg dalszy)**17 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”**

17 01 04 01 Środki ochrony zdrowotności roślin — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
700 000	1 000 000	23 000,—

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje związane bezpośrednio z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte tą pozycją.

## Podstawa prawna

Patrz: artykuł 17 04 04

17 01 04 02 Zdrowie publiczne (2003 do 2008) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
2 844 000	7 450 000	

## Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego artykułem 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z artykułem 18 ustęp 1 litera d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z artykułem 18 ustęp 1 litera d) Rozporządzenia Finansowego.

## Podstawa prawna

Patrz: artykuł 17 03 01.

KOMISJA

TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”**  
(ciąg dalszy)**17 01 04** (ciąg dalszy)

17 01 04 03 Działania wspólnotowe na rzecz konsumentów — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
1 122 222	p.m. (1)	
(1) Środki w wysokości 1 122 222 euro ujęto w rozdziale 31 01.		

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego artykułem 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z artykułem 18 ustęp 1 litera d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z artykułem 18 ustęp 1 litera d) Rozporządzenia Finansowego.

Podstawa prawna

Patrz: artykuł 17 02 01.

17 01 04 04 Badania pilotażowe: model finansowania ryzyka w przypadku epidemii inwentarza żywego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
500 000	500 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

W szczególności obejmują one wydatki na badania i organizację konferencji dla stymulowania debaty w ramach Wspólnoty dotyczącej najlepszego sposobu kompensowania kosztów zoonoz.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu artykułu 49 ustęp 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”**  
(ciąg dalszy)**17 01 04** (ciąg dalszy)

17 01 04 05 Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
4 000 000		

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje związane bezpośrednio z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte tą pozycją.

Środki te przeznaczone są, w szczególności, na pokrycie wydatków wynikających z rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie oficjalnych kontroli przeprowadzanych w celu zapewnienia kontroli przestrzegania przepisów dotyczących pasz i żywności oraz zasad dotyczących zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, str. 1); w jej skład wchodzi następujące elementy: pomoc techniczna/ośrodek szkoleń (3 500 000 euro), badania i konferencje (100 000 euro), spotkania ekspertów (270 000 euro) i działania informacyjne/publikacje (50 000 euro).

*Podstawa prawna*

Patrz: artykuł 17 04 07.

17 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Ochrony Zdrowia i Konsumentów

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
4 756 000		

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na pokrycie dotacji na wydatki personalne i administracyjne Agencji.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego artykułem 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z artykułem 18 ustęp 1 litera d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z artykułem 18 ustęp 1 litera d) Rozporządzenia Finansowego.

*Podstawa prawna*

Patrz: artykuł 17 03 01.